

**AR MEZVIER**  
**ton bale**

Deut da selaou ur son nevez  
Graet d'ur mezhvier didalvez  
Ha ne ra netra bemdez  
Nemet dispign e danvez

*Drig drig drigedigedra*  
*O ruilhal hag o roulañ*

Un devezh arruas er gêr  
Leun e gof gant ar mezhvier  
E wreg a c'houll digantañ  
Na skuizh 'oa war ar bed-mañ

Eñ na respontas ger ebet  
En em lakaat 'ra da gousket  
Hag e wreg hep koll amzer  
A breparas ul liñsel

Ur chapel wenn he doa savet  
E-giz d'un den desedet  
Div c'houlaouenn alumet  
Dour benniget 'n o c'hichen

Da di 'n amezeien ao aet  
D'o fediñ (dont) d'ar veilhadeg  
Ma fried 'zo desedet  
Dre ar win an eus evet

Pa oa an hanter-noz sonet  
Ar mezhvier 'zo divunet  
Ha ma nevoa spontet  
An holl dud er veilhadeg

Ma krie diwar bouez e benn  
Deus e vatezh Madalen  
Donet d'e zilienniñ  
Pa oa 'vont da vougiñ

An amezeien o klevet  
Zo en em laket da redek  
Pep-hini lez e gador  
Vit mont da glask toull an nor

Bremañ ma vried e brometañ  
Biken bannac'h na evan  
Pa welañ en pegen braz dañjer  
En em lak' ar mezhvier

kanet gant L.J. Suignard ha C. Lintanf, 12/2020  
kanet gant Léoni Lintanf, dastumet gant Ifig Troadec  
ha Claude Lintanf, Plistin, nevez amzer 1980  
war [www.dastumedia.bzh](http://www.dastumedia.bzh) : fich. 03335.mp3

**L'ivrogne**  
**air à la marche**

*Venez écouter une chanson nouvelle*  
*Faite pour un fainéant (sans valeur) d'ivrogne*  
*Qui ne fait rien de ses jours*  
*Que de dépenser son bien*

*Drig drig drigedigedra*  
*En roulant la débauche*

*Un jour l'ivrogne arriva à la maison*  
*Avec le ventre plein*  
*Sa femme lui demande*  
*S'il était fatigué de vivre (fatigué sur cette terre)*

*Il ne répondit pas un mot*  
*Et se mit au lit*  
*Sa femme sans perdre un instant*  
*Prépara un linceul*

*Elle installa une chapelle ardente*  
*Comme pour une personne décédée*  
*Deux bougies allumées*  
*Et de l'eau bénite à côté*

*Elle alla chez les voisins*  
*Pour les inviter à la veillée mortuaire*  
*"Mon mari est mort*  
*D'avoir bu trop de vin"*

*Quand minuit fut sonné*  
*L'ivrogne se réveilla*  
*Et il épouvanta*  
*Tous les gens de la veillée*

*Il criait de à tue-tête*  
*A sa servante Madeleine*  
*De venir lui ôter ce linceul*  
*Sinon il allait étouffer*

*Les voisins, en entendant (celà)*  
*Se mirent à courir*  
*Chacun quittant sa chaise*  
*Pour se précipiter vers la porte*

*"Maintenant ma femme je te promets*  
*Que je ne boirai plus une goutte*  
*Quand je vois en quel grand danger*  
*Se mettent les ivrognes"*

chanté par L.J. Suignard et C. Lintanf, 12/2020  
chanté par Léonie Lintanf, collecté par Ifig Troadec  
et Claude Lintanf, Plistin, printemps 1980  
consultable sur [www.dastumedia.bzh](http://www.dastumedia.bzh) : fich. 03335.mp3